

BILUNA





BILUNA

Anima eterea esaltata da colori soft e lirici tratteggi floreali. Corpo intenso e vivido impreziosito dall'innovativa tecnologia di stampa su supporto liscio e lucido. Motivi a rilievo, ad effetto cristallo, con microsfere. Biluna è pura magia ceramica da toccare con mano ma anche con la mente.



BILUNA 30B, BILUNA 36B, L. REGENCY B, REGENCY B1

An ethereal soul enhanced by soft and lyrical colours with floral designs. Intense and vivid body enriched by the innovative printing technology on a smooth and shiny support
Glitter decorations in crystal effect with microspheres.
Biluna is pure ceramic magic to be touched with your hand and also your mind.

Une âme éthérée magnifiée par des couleurs douces et l'ébauche envoûtante de motifs de fleurs. Un corps intense et vif enrichi par l'innovante technologie d'impression sur support poli et lustré.
Des décors glitter, effet cristal, ornés de microsphères.
Biluna est l'expression d'une magie céramique au sens propre du terme. Une magie à effleurer du bout des doigts mais aussi par l'esprit.

Ein zarter Kern, hervorgehoben durch sanfte Farbtöne und lyrische Blumen-Schraffuren. Ein satter und leuchtender Körper, bereichert durch innovative Drucktechnologie auf glattem und glänzendem Untergrund.
Glitzernde Dekors, mit Kristall-Effekt, mit kleinsten Kügelchen.
Biluna ist wahre Keramik-Magie, die berührt und auch entdeckt werden muss.

Alma celestial exaltada por colores suaves y líricos plumeados florales. Cuerpo intenso y vivaz enriquecido por la tecnología innovadora de la impresión sobre soporte liso y luminoso. Decoraciones brillantes y de efecto cristal con microesferas. Biluna como puro encanto cerámico que se ha de tocar con las manos y también con la mente.

BILUNA 36B, L, REGENCY B, REGENCY B1

Technology shows its feminine side.
La technologie arbore son côté féminin.
Die Technologie zeigt ihre feminine Seite.
La tecnología muestra su lado femenino.

BILUNA





La tecnologia esibisce il suo lato femminile

BILUNA

BILUNA 30G, BILUNA 36G, KIRA G1, L KIRA G







Il disegno a rilievo si anima
in romantici motivi floreali.



BILUNA 30G, BILUNA 36G, KIRA G1, L-KIRA G

BILUNA

The embossed design comes to life with romantic floral motifs.

Le dessin en relief s'anime de motifs de fleurs aux accents romantiques.

Das Reliefbild belebt sich durch romantische Blumenmotive.

El dibujo en relieve se anima y toma la forma de románticos motivos florales

BILUNA 30G, BILUNA 36G, KIRA GT, L KIRA G









BILUNA 36SF, CIPREA SF5, L, PERLE



Raffinati giochi cromatici come
linfa in movimento

BILUNA 36SE, CIPREA SF5, L.PERLE

Refined chromatic effects like a lifeline in motion.
Des jeux de couleurs raffinés, comme une montée de sève.
Raffinierte Farbspiele wie Energie in Bewegung.
Refinados juegos cromáticos, como la savia en movimiento.

BILUNA







BILUNA 36SF, L. BILUNA SF

BILUNA



BILUNA 36SF, L. BILUNA SF

COLORI



SF verde acqua

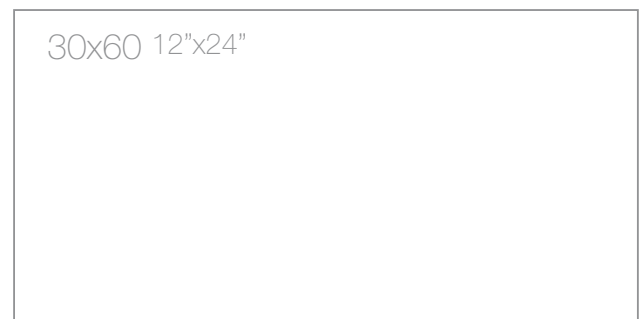


B beige



G grigio

FORMATI



30x60 12"x24"

Bicottura

Double fired tiles | Bicuissou | Zweibrandfliesen | Bicocción



30x30 12"x12"

Porcellanato smaltato

Glazed porcelain tiles | Grès cérame émaillé | Glasiertes Feinsteinzeug | Porcelánico esmaltado

SIMBOLOGIA

destinazione d'uso

suggested applications / destination / anwendungsbereich / lugar de empleo



BAGNO

bathrooms
salle de bain
bad
cuarto de baño

indicazione d'uso

suggested applications / indication d'utilisation / anwendungsbereich
forma de empleo



PAVIMENTO

floor tiles
sol
boden
piso



RIVESTIMENTO

wall tiles
revêtement
wand
revestimiento

bordo

edge / bord / rand / borde



DRITTO

straight
droit
gerade
derecho

finitura superficiale

finishes / finition de la surface / oberfläche / acabado superficial



NATURALE

natural
naturel
natur
matt

stonalizzazione

shade variation / variation de nuances / schattierung / destonalización



V3

colour definition system



Colour Definition System è un innovativo sistema in grado di rendere potenzialmente infinito lo spazio creativo di disegno su rivestimenti e pavimenti. Un numero ampissimo di piastrelle sempre differenti che, utilizzando contemporaneamente diverse soluzioni grafiche, riescono ad interpretare in modo assolutamente nuovo il concetto di dinamismo dell'immagine e della materia. Colour Definition System è un mondo di inesauribili possibilità estetiche e, insieme, un mondo di alta definizione

grafica, nitidezza cromatica e qualità tecnologica. Nessun limite alla perfezione del disegno (oltre 4000 ugelli, 200x924 dpi di risoluzione) e impatto estetico decisamente superiore per prodotti che hanno un aspetto più vivo e naturale grazie alla straordinaria definizione dei colori, delle gamme e delle decorazioni. Colour Definition System è la massima espressione dello stile e del design.

Colour Definition System is an innovative system that makes the creative space of decoration of floors and cladding potentially infinite. A very large number of different tiles that interpret the new concept of image and matter dynamism in a brand new way, thanks to the simultaneous use of different graphic solutions. Colour Definition System is a world of endless aesthetic solutions, as well as a world of high graphic definition, chromatic clarity and technological quality. No limit to the perfection of decoration (over 4,000 nozzles and 200x924 dpi resolution) and absolutely superior aesthetic impact for products that have a more natural and real look, thanks to the extraordinary definition of colours, ranges and decorations. Colour Definition System is the greatest expression of style and design.

Das innovative Colour Definition System ist in der Lage, den kreativen Musterraum auf Fliesenverkleidungen und Fliesenfußböden, eine potenziell unendliche Wirkung zu verleihen. Eine große Anzahl von immer verschiedenen Fliesen gelingt es, unter gleichzeitiger Anwendung von unterschiedlichen, grafischen Lösungen, das Konzept von Dynamik des Bildes und der Materie auf eine absolut neue Art zu interpretieren. Colour Definition System vereint die Welt unerschöpflicher, ästhetischer Möglichkeiten, mit der Welt hoher, grafischer Definition, Farbschärfe und technischer Qualität. Die Perfektion der Muster (über 4000 Düsen, 200x924 dpi Grafikauflösung) kennt keine Grenzen und der ästhetische Effekt ist zweifellos höher für Artikel, die lebendiger und natürlicher aussehen, dank der hervorragenden Farbdefinition, der Farbskala und des Dekors. Colour Definition System ist die höchste Ausdrucksform von Stil und Design.

Colour Definition System est un procédé innovant grâce auquel la créativité dispose désormais d'un espace pratiquement infini pour inventer des décors sur les revêtements muraux et les carreaux de sol. Une multitude de carreaux toujours différents qui, soumis au même moment à des solutions graphiques différentes, parviennent à interpréter, dans un esprit tout à fait inédit, le concept de dynamisme de l'image et de la matière. Colour Definition System est à la fois un univers démesuré de potentialités esthétiques inépuisables et une galaxie infinie de haute définition graphique, de netteté chromatique et de qualité technologique. Aucune limite à la perfection du dessin (plus de 4 000 buses, une résolution de 200x924 ppp) et un impact esthétique résolument supérieur pour des produits d'un aspect plus vivant et plus naturel grâce à l'extraordinaire définition des couleurs, des gammes et des décors. Colour Definition System est la plus haute expression du style et du design.

Colour Definition System es un sistema innovador capaz de hacer que el espacio de diseño en revestimientos y pavimentos resulte potencialmente infinito. Una amplísima serie de azulejos siempre diversos que a través del empleo simultáneo de varias soluciones gráficas logran expresar un nuevo y exclusivo concepto de dinamismo de la imagen y de la materia. Colour Definition System puede contar con una serie infinita de posibilidades estéticas y, al mismo tiempo, permite alcanzar una elevada definición gráfica, nitidez cromática y calidad tecnológica. La perfección del diseño no sufre limitaciones de ningún tipo (más de 4000 toberas, 200x924 dpi de resolución) y el impacto estético de los productos resulta ahora optimizado gracias a un aspecto más vivaz y natural obtenido a través de la extraordinaria definición de colores, gamas y decoraciones. Colour Definition System representa la máxima expresión del estilo y del diseño.



L.BILUNA SF
6x30 - 2.4"x12"



L.PERLE
3x30 - 1.2"x12"



L.CIPREA SF MIX
9x60 - 3.5"x24"



KIRA SF1



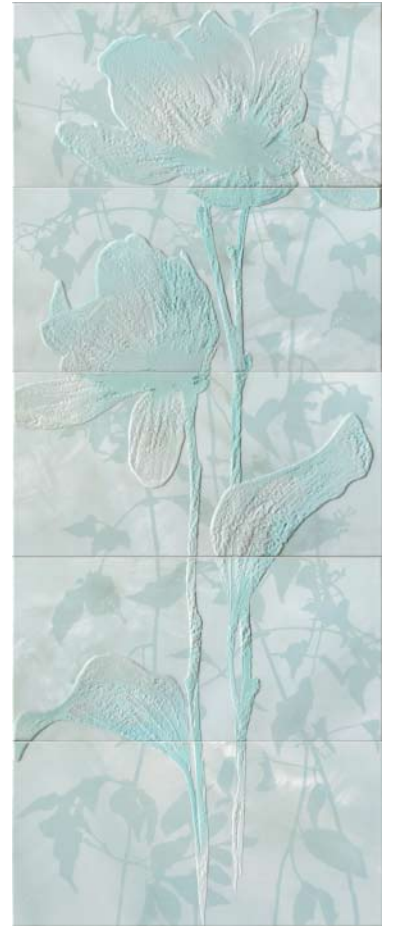
L.KIRA SF
7x60 - 2.8"x24"



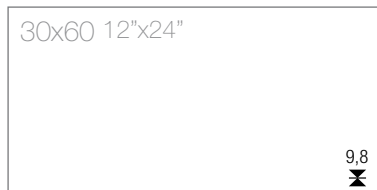
REGENCY SF1



L.REGENCY SF
6x30 - 2.4"x12"



CIPREA SF5



BILUNA 36SF

biluna B



L.BILUNA B
6x30 - 2.4"x12"



L.PERLE
3x30 - 1.2"x12"



L.CIPREA B MIX
9x60 - 3.5"x24"



KIRA B1



L.KIRA B
7x60 - 2.8"x24"



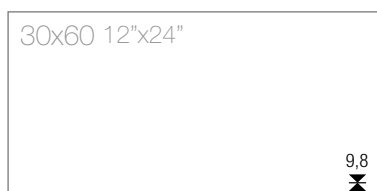
REGENCY B1



L.REGENCY B
6x30 - 2.4"x12"



CIPREA B 5



BILUNA 36B



L.BILUNA G
6x30 - 2.4"x12"



L.PERLE
3x30 - 1.2"x12"



L.CIPREA G MIX
9x60 - 3.5"x24"



KIRA G1



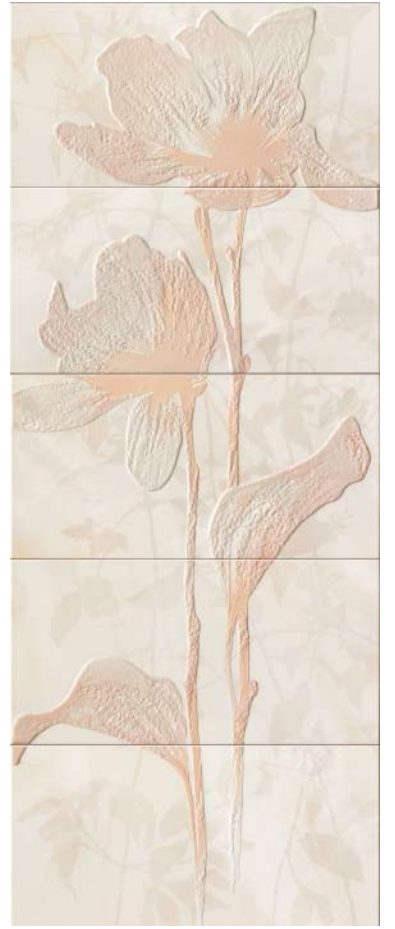
L.KIRA G
7x60 - 2.8"x24"



REGENCY G1



L.REGENCY G
6x30 - 2.4"x12"



CIPREA G5



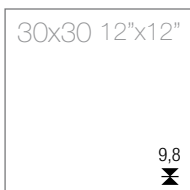
BILUNA 36SG



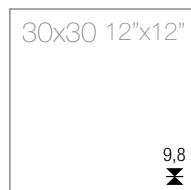
biluna SF

biluna B

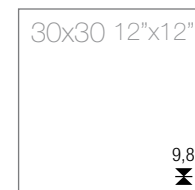
biluna G



BILUNA 30SF
PEI 3



BILUNA 30B
PEI 3



BILUNA 30G
PEI 3



Cooperativa Ceramica d'Imola per l'ambiente



Italian dal 1874

COOPERATIVA
CERAMICA
D'IMOLA



Progetto life
European Commission
LIFE05 ENV / IT / 000875 P.S.V.

Cooperativa Ceramica d'Imola, consapevole che l'ambiente è un bene comune da tutelare e difendere, da sempre è impegnata affinché impianti produttivi ed attività produttive siano integrate il più possibile all'interno del territorio che le accoglie. L'impegno in questa direzione ha ottenuto il recente riconoscimento da parte dell'Unione Europea che ha scelto il progetto P.S.V. di Cooperativa Ceramica d'Imola come strumento di ricerca da inquadrare all'interno del programma Life Ambiente.

Progetto P.S.V. di Cooperativa Ceramica d'Imola Life05 ENV/IT/00875

Il Progetto P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) di Cooperativa Ceramica d'Imola prevede la realizzazione di un processo ecologico per la valorizzazione dei reflui derivanti dalle lavorazioni dei materiali ceramici e affini tramite mineralizzazione ad elevata temperatura.

Cooperativa Ceramica d'Imola for the environment

Cooperativa Ceramica d'Imola knows that the environment is a common good to be safeguarded and protected. For this reason Cooperativa Ceramica d'Imola has always been committed to integrate production systems and activities with their territory as much as possible. This commitment has been recently recognised by the European Union, which chose the P.S.V. Project of Cooperativa Ceramica d'Imola as the research tool to be included in the Life Environment programme.

P.S.V. PROJECT OF COOPERATIVA
CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

The P.S.V. PROJECT (Polishing Sludge Valorisation) of Cooperativa Ceramica d'Imola provides for the creation of an eco-friendly project for the valorisation of the waste materials derived from the processing of ceramic materials and similar products by means of high temperature mineralisation.

Cooperativa Ceramica d'Imola für das Ambiente

Die Cooperativa Ceramica d'Imola agiert mit dem Bewusstsein, dass die Umwelt ein gemeinsames zu schützendes und zu verteidigendes Gut ist und setzt sich deshalb seit jeher dafür ein, dass die Produktionsanlagen und die Produktionstätigkeiten so weit wie möglich in das Einsatzgebiet integriert werden. Der Einsatz in diese Richtung wurde kürzlich von der Europäischen Union ausgezeichnet, da das Projekt P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) der Cooperativa Ceramica d'Imola als Forschungskonzept ausgewählt wurde, das in das Programm "Life Ambiente" eingegliedert werden soll.

PROJEKT P.S.V. DER COOPERATIVA
CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

Das Projekt P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) der Cooperativa Ceramica d'Imola beinhaltet die Realisierung eines Ökoprozesses für die Aufwertung der Nebenprodukte, die bei der Verarbeitung von Keramikmaterialien und anderen Produkten durch die Mineralisierung bei hoher Temperatur entstehen.

Cooperativa Ceramica d'Imola for the environment

Cooperativa Ceramica d'Imola knows that the environment is a common good to be safeguarded and protected. For this reason Cooperativa Ceramica d'Imola has always been committed to integrate production systems and activities with their territory as much as possible. This commitment has been recently recognised by the European Union, which chose the P.S.V. Project of Cooperativa Ceramica d'Imola as the research tool to be included in the Life Environment programme.

P.S.V. PROJECT OF COOPERATIVA
CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

The P.S.V. PROJECT (Polishing Sludge Valorisation) of Cooperativa Ceramica d'Imola provides for the creation of an eco-friendly project for the valorisation of the waste materials derived from the processing of ceramic materials and similar products by means of high temperature mineralisation.

Cooperativa Ceramica d'Imola para el medioambiente

Cooperativa Ceramica d'Imola, consciente de que el medioambiente es un bien común a proteger y defender, desde siempre se compromete a integrar lo más posible sus establecimientos industriales y actividades productivas en el territorio en el que se ubican. Este compromiso ha sido recientemente reconocido por la Unión Europea que eligió el proyecto P.S.V. de Cooperativa Ceramica d'Imola como medio de investigación bajo el marco del programa Life Medioambiente.

PROYECTO P.S.V. DE COOPERATIVA
CERAMICA D'IMOLA LIFE05 ENV/IT/00875

El Proyecto P.S.V. (Polishing Sludge Valorisation) de Cooperativa Ceramica d'Imola contempla la realización de un proceso ecológico para aprovechar los finos procedentes de la producción de materiales cerámicos y similares mediante mineralización a elevada temperatura.



be Italian dal 1874

COOPERATIVA CERAMICA D'IMOLA
Via V. Veneto, 13 - 40026 Imola BO - Italia
Tel.+39 0542 601601 - Fax+39 0542 31749
www.imolaceramica.it - imola@imolaceramica.it